



"I Loved You"
by Alexander Pushkin

I loved you, and I probably still do,
And for a while the feeling may remain;
But let my love no longer trouble you,
I do not wish to cause you any pain.

I loved you, and the hopelessness I knew,
The jealousy, the shyness – though in vain --
Made up a love so tender and so true,
As may God grant you to be loved again.

Я вас любил: любовь еще, быть может,
В душе моей угасла не совсем;
Но пусть она вас больше не тревожит;
Я не хочу печалить вас ничем.

Я вас любил безмолвно, безнадежно,
То робостью, то ревностью томим;
Я вас любил так искренно, так нежно,
Как дай вам Бог любимой быть другим